

THE ASSOCIATION FOR
CROATIAN
STUDIES

ANNOUNCEMENT No. 9

CLEVELAND, OHIO
September 1984



The Association for Croatian Studies (ACS) was founded in Oct. 1978 in Columbus, Ohio. It is affiliated with the American Association for the Advancement of Slavic Studies.

#####

Editor: George J. Prpić, Ph. D.
Professor of History
John Carroll University
Cleveland, Ohio 44118

Phone (216) 491-4366

All the mail, inquiries, and material for the ACS and this newsletter should be sent to this address!

ivan meštrović

a centennial
1883-1962

A SLIDE SHOW FOR THE
AMERICAN ASSOCIATION FOR THE
ADVANCEMENT OF SLAVIC STUDIES CONVENTION
KANSAS CITY, MISSOURI OCT. 22-25, 1983

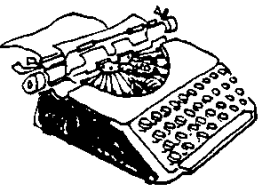


Joseph M. Condic
Humanities, Western Michigan University
Kalamazoo, Michigan 49008 616--383-4025



Our member Prof. Condic (Western Michigan U.) and his wife Dolores held in the lobby of the main convention floor an extensive and beautiful exhibit of Meštrović's art work. It consisted of continuously running slides (some 280), two displays in the corridor of some 20 statuettes, accompanied by distribution of a tastefully done pamphlet. Depicted here is the cover page. This was a worthy contribution to the Meštrović Centennial. Hundreds of people enjoyed especially the well done slides.





A F E W W O R D S T O O U R M E M B E R S

Our last ANNOUNCEMENT, issue No. 8 comprised 22 pages and was issued exactly a year ago. How time flies! Another year has passed and time goes on relentlessly ...

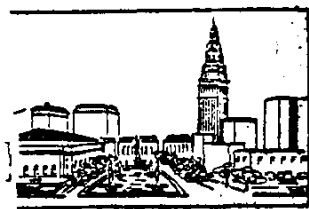
I come new before you with Announcement No. 9. At this point I don't know how many pages it will have! Again I repeat what I stated in the last issue: "We would like to print this newsletter more often. This is impossible without your help."

Again I would like to ask you to send me news about your professional activities, publications, and travel. It would indeed help if you would type your report in such a way that it is copy ready. I would simply insert it on respective pages of our newsletter. If you wish to write short reviews of books, articles, or events in the field of Croatian Studies please send your typed manuscript for inclusion in this publication.

I would like to suggest that the title of this publication be changed from ANNOUNCEMENT to BULLETIN. Please send in your comments: approval or disapproval of this suggestion.

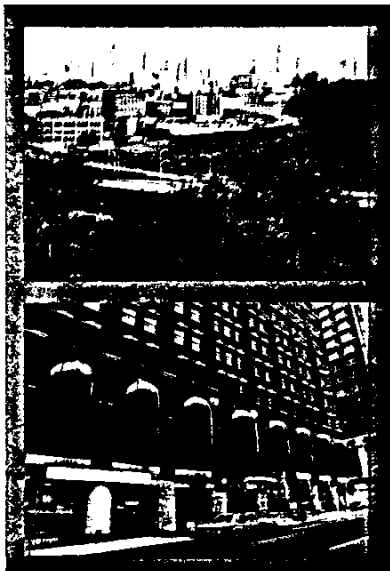
Several affiliates of the AAASS print their scholarly journals (among them are Slovenians and Serbs). Some of our members expressed their wish that we should do likewise. To edit and publish a journal requires a lot of time and money. The main reason why we should not print an annual (or even semi-annual) journal lies in the fact that the Croatian Academy of America (whose many members are also our members) has been publishing for twenty-three years the Journal of Croatian Studies whose last issue (for 1982!) was printed only a few months ago. We could, however, expand our Bulletin and print it at least twice a year.

Our ACS is now six years old. We are now waiting for the approval of our tax-exempt status. We are now ready to participate at the Sixteenth National Convention of the AAASS in New York and hope to see many of you there.



G. J. P.

The Participation of the Association for Croatian Studies at
the Fifteenth National Convention of the American Association
for the Advancement of Slavic Studies in Kansas City, Missouri



This convention was held from October 22 (Saturday) until October 25 (Tuesday), 1983 at Radisson-Muhlenbach Hotel. It is located; 109 West 12th Street.

The accomodations in this very nice (and historic) hotel were quite satisfactory. Our first members arrived already by Friday, October 21. Registration started already Friday evening at 6:00 p.m.

The Convention was hosted by the Central Slavic Conference whose president is Prof. Will Adam (William Jewell College).

On the first day, Saturday, October 22 we had our first panel session dealing with "Juraj Križanić: on the Occasion of the 300th Anniversary of his death."

The session was held in the morning: 8:30-10:15. The chairperson was Anthony M. Mlikotin (U. of Southern California).

The following papers were presented:

"1683: A Crossroads for East Central Europe?"
George J. Prpić (John Carroll U.)

"Križanić and the Russian Raskol"
George C. Jerkovich (U. of Kansas)

"Križanić's Visions of Slavic Reciprocity."
Joseph Božičević (Mary Washington College)

The discussant was Anthony M. Mlikotin. Some forty people were present.

Also on the same day from 10:30 to 12:15 the Roundtable dealing with Križanić was held.

It was organized and chaired by Joseph Božičević. The participants in this session were: Ivo Banac (Yale U.); Michael B. Petrovich (U. of Wisconsin); and Nikola Pribić (Florida State U.)

At the traditional banquet, Saturday evening the main speaker was U.S. Senator from Kansas Robert Dole.

During dinner and for a while afterwards there was performance by the Strawberry Hill Croatian Folk Ensemble from Kansas City, Kansas. It was a pleasant surprise to all of us. The performers were very good with their dances and tamburitza music, all in beautiful Croatian folk costumes. All of them were young boys and girls mostly in their teens. We met by chance Marijana Grisnik our well known "naive" painter whose husband conducted the music and performance. Marijana invited us to see her exhibit the next day in the local museum.

Kansas City, Kansas is just across the river from K. C., Mo. with the old St. John the Baptist Croatian parish, an old Croatian settlement of which the heart was at Strawberry Hill where Marijana Grisnik grew up and depicted the Croatian life in many beautiful paintings.

Our sixth annual business meeting took place on Sunday morning October 23. It is described separately in the Minutes published in this issue.

Marijana's exhibit is also described separately in this issue.

The long-prepared session on Meštrović was held on Sunday afternoon during 3:30-5L5 time slot.

Just as in the case of Križanić panel, for this too, several people worked hard for months, made many phone calls, wrote many letters, and kept changing lecturers as some could not come.

In charge of the second panel was Joseph T. Bombelles. The title of the session was: "Ivan Meštrović: 100th Anniversary of His Birth." This was one of many events honoring this centenary in this country, in Croatia and elsewhere in Europe.

Joseph G. O'Connor of Wittenberg University in Ohio (who had just returned from an event in Croatia honoring Meštrović) read his paper: "Meštrović, the Artist and Teacher."

Branimir Anzulović talked about: "Duality in Ivan Meštrović's Worldview and Art." (Anzulović came from Washington, D. C.)

Matthew M. Meštrović, the son of the late artist, wrote for this occasion a biographical paper on: "Meštrović's American Experience." In absence of prof. M. M. Meštrović, the paper was very ably delivered by our member Joseph M. Condic (Western Michigan U.), a great admirer of Meštrović's art.

Prof. Bogdan Raditsa's paper "Meštrović As I Knew Him" could not be delivered because the author could not come.

The session on Meštrović was very well attended. On the whole the ACS' participation at Kansas City AAASS Convention was quite successful and satisfactory. Among all affiliates of the AAASS we did our share and our duty. The quality of the lectures was high and on academic level.

Several of our members participated in other panels and round-tables. According to the rules each affiliated organization may sponsor only two sessions at these conventions.

Since Kansas City is less attractive than, for instance, Washington, D. C. (where in 1982 over 2500 people were registered) the attendance here was a far cry from that in 1982. Still the whole event and experience were very enjoyable and pleasant.

Listed among the special events during the convention was a visit on Monday, October 24, to the Truman Library and Museum in Independence which is only a few miles away from Kansas City. A panel on "U.S.-Soviet Relations in the Truman Era" was held at Library's auditorium after 1:30. The excursion by bus and several hours spent there were enjoyable and interesting. The Library has excellent facilities for researchers.

On Sunday evening, October 23, a large number of us were invited by Dr. and Mrs. George C. Jerkovich to their home at Harvard Rd. in Lawrence, Kansas. The campus of the University of Kansas and the town are about forty miles distance from Kansas City, Mo. We all enjoyed their hospitality and excellent Croatian food and drinks. We also met several of their local Croatian friends. To Jure and Mirjana many thanks from all of us. It was a memorable evening!

Greetings from University of Kansas



As always at such conventions there were books exhibits and displays, films and other special exhibits were also featured during these four busy days.

About two dozen of our members were at the Convention along with other countrymen. This writer was pleased to meet and visit with our member from Montana, Anna Zellick who in her writings immortalized the the Bribir stone masons in her native state.

While some people left already on Monday several of us stayed till Tuesday.

Our fellow Slavs: the Ukrainians, Slovaks, Bulgarians, Slovenes, and Serbs were also very active and visible at the Convention. I attended a session on Louis Adamic sponsored by the Society for Slovene Studies which I enjoyed very much.



Marijana Grisnik, "Winter evening on Strawberry Hill"

#####

A Visit to Marijana's Exhibit

On Sunday, October 23, 1983, Marijana Grisnik took us in the early afternoon to the Kansas City Museum to show us her exhibit

of 61 paintings. The exhibit ran in the Museum from August 6 through October 30, 1983.

All of us were delighted and grateful for this conducted tour of a very interesting and remarkable exhibit of paintings which all describe Marijana's world. To get better acquainted with her work we acquired the book Marijana's World: Strawberry Hill printed by the Museum for this occasion. It has many color and black-and-white reproductions of Marijana's paintings. Her best paintings, of which some are very large, deal with the scenes from the Croatian settlement of Strawberry Hill in Kansas City, Kansas where she was born and raised. Many of her paintings depict the life and customs of the Croatian immigrants and her own family. Marijana's grandparents - and her husband's - came from the villages of Ribnik and Lukovdol. Some of her paintings deal with landscapes from those parts of Croatia.

For many years the Croatian pastor in Kansas City was Rev. Martin Davorin Krmpotić. He became a well known leader of his people, a writer, and historian. His church was the hub of Croatian life in that settlement. Many of its scenes are preserved for the posterity by Marijana in her beautiful paintings. Many of her works have been exhibited and the State of Kansas has purchased some of these paintings for permanent exhibits. Marijana's exhibits were held in the old country and quite a few places in America.

Her Kansas City exhibit was seen by thousands of people. When we were there on October 23 hundreds were coming to see and admire the art of Marijana Grisnik. We thank her for showing us her art and for the time she devoted to all of us. We wish her continuing success in the future.



"Little shepherd", a relief by Joseph Turkalj, a Croatian sculptor. He teaches at Gilmour Academy, Gates Mills, Ohio and is a member of the ACS.

His numerous large statues are now in many places in the United States and Canada.

Turkalj was born in 1924 in Rakovica, Croatia; after 1957 he was for several years assistant and then successor of Ivan Meštrović at Notre Dame U.

Minutes of the Business Meeting of the Association for Croatian Studies, held on Sunday, October 23, 1983, at "Trianon A" room, Hotel Radisson-Muehlenbach, Kansas City, Mo. during the Fifteenth National Convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies.

Our sixth annual business meeting started shortly after 8:00 A.M.

It is opened and conducted by our President, Joseph T. Bombelles.

Nine members are present while six are represented by proxies.

Then the Secretary reads the Minutes of the last business meeting which was held on October 15, 1982 in Washington, D. C.

It is followed by his report covering the time from October 12, 1982 until October 20, 1983. On the latter date the ACS had 86 members.

On June 8, 1983 we received incorporation from the State of Ohio. We are still in the process of getting the very important tax exemption from the IRS.

During the past few months we prepared for the Kansas City AAASS Convention two panel sessions and one roundtable meeting. The main themes for our sessions are the 100th anniversary of Meštrović's birth and the 300th anniversary of the death of Juraj Križanić.

In the past business year we sent out some 300 pieces of mail and received some 50 letters. Most of our correspondence deals with preparations for our convention sessions.

Our Announcement No. 8 was printed in 200 copies at JCU's Copy Center; it was mailed to over 150 addresses. The rest will be distributed to various individuals, including prospective members.

Most of our income is from membership dues which since our 1982 meeting are \$10.00 a year. The student membership is still \$3.00 a year.

As of October 22, 1983 we have in our treasury \$384.23. (Detailed information on our income and expenses is on p. 33 of our book of records.)

There was a brief discussion of the Minutes and of the Report; subsequently, they were unanimously accepted.

Our member Branimir Anzulović (who is present at the meeting) raises the question regarding ACS' stand on his case with the Voice of America.

The rest of the meeting is devoted to discussing our program for the next AAASS Convention which will be held in New York City during November 1-4, 1984. Several members suggest several topics. After lengthy discussions it is agreed that our two panel sessions in 1984 will deal with the following topics:

1. "Croatian Language in Context of History and Culture" (In charge of organizing it will be William J. March of the U. of Kansas.)

2. "Banks and Economy of Yugoslavia" (Responsible for organizing this panel will be Joseph T. Bombelles of John Carroll U.)

Anthony M. Mlikotin of University of Southern California will be in charge of the roundtable on "The Present Status of the Croatian Literary Language."

Various other topics are also discussed at the annual meeting. For instance, prof. March complains about the lack of good textbooks for Croatian language. Ivo Banac mentions the new book about Slavic linguistics to be published by Yale U. where he teaches.

It is suggested by some in the audience that it would be very good if we could secure participation of some eminent linguists from the homeland. (We did have in the past some participants from Western Europe and observers from Croatia.)

The present are also reminded that the Third World Congress for Soviet and East European Studies will be held in

late 1985 in Washington, D. C. The AAASS is co-organizer of this international gathering of Slavists and will soon inform its affiliates about the rules of participation. It is very important that - in addition to preparing ourselves for the 1984 AAASS Convention - we undertake immediately the first steps regarding our presence at the 1985 congress. The host of the congress, the AAASS will send all the necessary information. In charge of program committee is Prof. Donald W. Treadgold of the U. of Washington.

Our President Joseph T. Bombelles also informs us about the international congress on South Eastern Europe to be held in Belgrade in September 1984. It is agreed that if some members are invited to this congress they should participate.

Regarding the previously mentioned question by B. Anzulović there is a motion on the floor about our position on the V.O.A.-Anzulović case. The motion supporting Anzulović is carried unanimously.

The attention is called to the exhibit of Meštrović figurines and continuous slide show by our member Joseph M. Condic in the lobby lounge of the convention.

At the end of the meeting the members are urged to pay their dues.

There being no further business the meeting is adjourned at 10:00 a. m.

Respectfully submitted:
George J. Prpid'
Secretary-Treasurer



Truman Library and Museum in
Independence, Mo.



THE SIXTEENTH NATIONAL CONVENTION OF THE AMERICAN ASSOCIATION
 THE ADVANCEMENT OF SLAVIC STUDIES IN NEW YORK CITY AND THE
 THE ACS' PARTICIPATION

The Convention will take place from November 1 (Thursday) until November 4 (Sunday), 1984. It is hosted by the Mid-Atlantic Slavic Conference.

The location: VISTA International Hotel (operated by Hilton International Co.), 3 World Trade Center, New York, N. Y. 10048. It is at the tip of Manhattan, close to historic and modern points of interest. Regularly scheduled minibus service will be available at the hotel to take AAASS conventioners directly to mid-town Manhattan.

The Program Committee is chaired by Prof. Abraham Ascher (Graduate School, City U. of New York.) He has been very helpful in scheduling the ACS participation at this convention; for this we are grateful.

Registration on the first day, Thursday, Nov. 1 will be during: 5:00-9:00 p.m.

In the Preliminary Program our business meeting is scheduled for Friday, Nov. 2 from 8:15-10:15 a.m. However, I asked the Program Committee to give us a different time since I am going to participate at the same time in the panel "Adamic and the Ethnics" sponsored by the Society for Slovene Studies.

On Friday, Nov. 2, during 10:30-12:30 we will have our first panel meeting:

CROATIAN LANGUAGE IN CONTEXT OF HISTORY AND CULTURE

Chairperson: George C. Jerkovich (U. of Kansas)

Papers: "The Impact of the Illyrian Movement on the Croatian Lexicon"
 George Thomas (McMaster U.)

"The Kajkavian Literary Language and the Ballads of Petrica Kerempuh"
William J. March (U. of Kansas)

"Miroslav Krleža's Literary Aesthetics and Central European Culture"
 Ralph Bogert (Harvard U.)



first panel (cont.)

"The Language of Contemporary Croatian
Prose"
Anthony M. Mlikotin (U. of Southern Calif.)

On Saturday, Nov. 3, from 4:00 to 6:00 p.m. a roundtable will meet discussing:

THE PRESENT STATUS OF THE SPOKEN AND/OR LITERARY CROATIAN LANGUAGE

Chair: Anthony M. Mlikotin (U. of Southern California)

Participants:

George Thomas McMaster U.	"The Illyrian Movement and the Croatian Lexicon"
Rado Lenček Columbia U.	"Sociolinguistic Pressures and Realities"
Dasha Čulić-Nisula Saginaw Valley State College	"Language and Reality"
William W. Derbyshire Rutgers U.	"The Uplifting of Variants into the Standard Language: the Case of the Croatian"
Ann Newman U. of Massachusetts- Boston	"'Trendy' Terminology in Contemporary Croatian"
Henry R. Cooper Indiana U.	"What's 'What' in Modern Croatian"
Ralph Bogert Harvard U.	"Miroslav Krleža's Views On and Uses of the Croatian Language"
Vinko Grubišić Sudbury (critic and writer)	"Some Recent Teaching Manuals of the Croatian Language"
Rasio Dunatov U. of Illinois at Urbana-Champaign	"The Present Status of Standard Cro- atian: A Report from the Field"



On the last day of the convention, Sunday, Nov. 4 at the time slot: 10:30 a.m.-12:30 p.m. we will have our second panel:

INTERNATIONAL BANKS AND YUGOSLAV ECONOMY

Chair: Joseph T. Bombelles, John Carroll U.

Papers: "Yugoslav Trade Policy"
Diane Flaherty, U. of Massachusetts

"Yugoslav Foreign Debt - Implications and Outlook for Payment"
Joseph T. Bombelles, John Carroll U.

"Yugoslav Debt Restructuring"
Fulvio V. Dobrich, Manufacturers Hanover Trust

As this important panel is scheduled at such late time of the convention we would like to urge all our members to stay until this panel is finished. It takes a great deal of time to prepare a panel like this and we are anxious to have as many people as possible in the audience.

We would like to have - as we had in the past at such conventions - a "Croatian Supper", a get-together of all our participants, present members of the ACS, and friends. Since on Saturday evening the traditional banquet of the AAASS will take place (and some members may like to attend it) the best possible time for our "Hrvatska večera" would be: Friday evening, November 2, 1984. We will let you know at the convention when and where this social meeting will take place. Please keep in mind this event and put it on your calendar: the only possible times either Friday, or if necessary Saturday evening!

We hope to see many of you at the New York Convention.
Do vidjenja!

Admission to the ACS and all other AAASS sessions is open only to those that registered for Convention.

Pre-registration fees (until Oct. 1): \$30 for AAASS members; \$40 for non-members; \$15 for Emeritus and Student Members.

Registration at the Convention will be \$5 more per category.

Banquet tickets for Saturday evening \$28.

Badges, printed programs, and banquet tickets will not be mailed but will be held for you at the registration desk.



Panel proposals are preferred, but scholars located far from centers of Soviet and East European Studies should not hesitate to propose papers.

All panels are expected to be international in composition; i.e., participants should be drawn from more than one country.

On November 3, 1983, Dorothy Atkinson, the Executive Director of the AAASS sent additional information to AAASS Affiliate Societies regarding our participation at the 1985 World Congress. Included in Dr. Atkinson's letter are also the following parts:

"Attendance is expected to be considerably higher than at regular national conventions of the AAASS, and the demand for meeting rooms will be high.

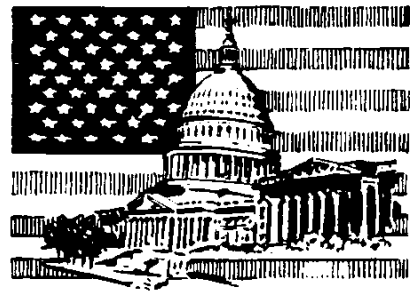
The AAASS normally provides its affiliates with a room for a business meeting at the annual convention, and the Program Committee accepts one or two panels proposed by the affiliate without the normal screening (Affiliates may propose additional panels, of course, but those are screened in the normal way in competition with other proposals.)

We have received inquiries from several affiliates as to whether the regular arrangements regarding space and panels will be in effect in 1985. Members of the Committee responsible for Program and Local Arrangements have now considered the question, taking into account the special requirements of an international congress and the interests of our affiliate societies. They have agreed on the following provisions for 1985.

Meeting Rooms: Every affiliate is entitled to the use of a room for a business meeting at the Congress site, if a room request is sent in to the local Arrangement Committee Chair by September 1, 1984. The request must indicate the period of time for which the meeting room is needed, and the anticipated size of attendance. Space will not be reserved for those who fail to submit requests by the indicated deadline.

Panels: Every affiliate may sponsor one panel which will be included in the Congress Program without Committee screening, but the panel must observe the general requirements described in the Call for Papers (enclosed), including the requirement of international composition. Complete information on the panel should be sent to the Program Committee Chair, as soon as possible and no later than September 1, 1984. ...





THIRD WORLD CONGRESS FOR SOVIET AND EAST
EUROPEAN STUDIES — in Washington, D. C.

The III World Congress for Soviet and East European Studies will convene in America's capital at the Sheraton Washington Hotel from October 30 to November 4, 1985.

The Congress is sponsored jointly by the International Committee for Soviet and East European Studies and our own American Association for the Advancement of Slavic Studies. It follows the First World Congress in Banff, Canada in 1974, and the Second World Congress held in Garmisch, Germany in 1980.

The purpose of the next year's Congress is to provide and expand opportunities for the exchange of information throughout the international community of scholars concerned with Soviet and East European Studies.

The Congress will serve as a forum for the presentation of recent research findings and for discussion of scholarly topics. It will seek to promote the advancement of knowledge in the Soviet and East European field by encouraging interdisciplinary and comparative studies as well as work within the scientific academic disciplines.

As already announced a year ago, the organization of the Congress is being coordinated by the national headquarters of the AAASS, working in cooperation with the ICSEES. The program for this large gathering is being arranged by the Program Committee. It is headed by Prof. Donald W. Treadgold, University of Washington. His address is: School of International Studies, U. of Washington, Seattle, Washington 98195; phone: (206) 543-1566 or 543-5790.

The deadline for panels' proposals was June 1, 1984. Final action on proposals will be taken by the whole Program Committee consisting of fifteen persons from five countries. Therefore those making proposals should be prepared for some unavoidable delay.

Preference will be given to proposals for panels with a maximum of three papers and two commentators, each of whom will comment on all the papers in the given panel.

Proposals should include brief curricula vitae of all participants (chairperson, authors of papers, and commentators) and a short statement describing each paper.

No individual should present more than one paper at the Congress. Papers and commentaries may be delivered in any of the four official languages of the Congress: English, French, German, and Russian.

Affiliates who would like to propose additional panels may do so, but these proposals will be considered by the Program Committee on the same basis as others, and must be submitted by the regular deadline of June 1, 1984 as required in the Call for Papers."

The ACS submitted two proposals for panels: 1) "Croats in European Politics: 1939-1945" and "Croatian Migrations During the Twentieth Century."

We are going to give our members detailed information about our panels, their composition, and time next year before we are ready to go to Washington.

PROFESSOR BOGDAN RADICA - octogenarian

Prof. Bogdan Radica, our member, celebrated on Sunday, August 26, 1984, his 80th birthday. He, his wife Nina Ferrero, and some 30 Italian and Croatian friends met for the occasion at villa L'Uli-velo in Chianti near Florence, the old estate of Ferrero-Radica family. One of the wellwishers was Dr. Ante Kadić, our Vice-President. Present was also Vinko Nikolić (with his wife), the editor

and publisher of Hrvatska Revija (The Croatian Review) of Barcelona in which, during its thirty-four years of existence, Radica published many of his articles, essays, and reviews.

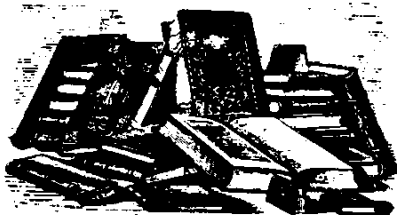
The celebrant's second volume of autobiography Živjeti - nedoživjeti was published by Hrvatska Revija several months ago. Radica is author of several other books in Croatian, Italian, and English. For more than fifty-five years he has been active as journalist, literary critic, publicist, and writer. He is the dean of Croatian journalists and publicists in exile. Born in Split, Radica was always a typical Mediterranean man who during his lifetime met and wrote about many important men of this century. After World War II, he chose freedom in America; having given up his previous pro-Yugoslav orientation he became a convinced defender of freedom for all men and a Croatian nationalist. A prolific

writer he also lectured widely. For many years he was professor of Modern European History at Fairleigh Dickinson U. He read his papers at several AAASS National Conventions and other scholarly gatherings. We congratulate him on his eightieth birthday and wish him health and success for many years to come.



J. PRPIC: B. RADICA

THE WEEK OF CROATIAN BOOKS IN VANCOUVER



In this large colony of the Croatians in British Columbia, on the shores of the Pacific, the friends of Matica Hrvatska have been busy during the past ten years (1973-1983) organizing very elaborate "Weeks of the Croatian Books." Vinko and Štefica Nikolić, the editors and publishers of the Croatian Review -

Hrvatska Revija (Barcelona, Spain) were guests last year on the occasion of the tenth anniversary of this important Croatian cultural event in Canada. The tenth "Tjedan Hrvatske Knjige" started on Friday, November 5, 1983. The main lecturer during several days was Prof. Vinko Grubišić, who is also a member of the ACS; he lives in Sudbury, Ont. Beside the rich exhibit of many recently published Croatian books, there were many events including a special program Sat. evening, Nov. 6 at Langara College. The exhibit was opened by V. Grubišić who also held his lecture on the Glagolitic Missal, the first printed Croatian book in 1483. The five hundredth anniversary of this event was widely commemorated in the old country and in Croatian diaspora. Grubišić' second lecture dealt with humanism of Meštrović's art thus giving tribute to Meštrović on the occasion of the centenary of his birth. On the last evening of this week-long event Grubišić lectured on a very important subject: "Ante Radić and the Croatian Language." This very good study was printed in the yearly almanac (Godišnjak) of the Croatian Voice (Sudbury) for 1984. It would be very helpful to many if this were published also in English. The Vancouver celebration and exhibit of the Croatian books was a very successful event in the cultural life of the Croatians in Canada.



SYMPOSIUM ON "CROATIAN NATIONALISM AND CULTURE" IN THE 19th AND 20th CENTURY at York University, Toronto -

This largest symposium ever held on the topics of Croatian culture and nationalism on this continent, took place from 11th to 13th November 1983 (Friday-Sunday). It was organized by the Croatian Heritage Conference Committee of Toronto, Canada and co-sponsored by the Office of the Master, Atkinson College, York University. Several Croatian groups and societies contributed their help to this great and very successful event.

The main activist in organizing and conducting the rich program was Mr. Marin Sopta who with many other young Canadian Croatians is attending

YORK UNIVERSITY - TORONTO
OFFICE OF THE MASTER &
ATKINSON COLLEGE

CROATIAN HERITAGE CONFERENCE
CROATIAN NATIONALISM
AND CULTURE IN THE
19th AND 20th CENTURY



YORK UNIVERSITY - TORONTO
ATKINSON COLLEGE 11-13 NOVEMBER 1983

York University. Location of lectures was: Curtis Lecture Halls I & L, Ross Building on the huge campus of this Canadian university.

In spite of bad winter weather, there was a large crowd in attendance when the symposium was opened at 8:00 p.m. Friday by Marin Sopta, Zoran Pejović and the university's representatives. The keynote address was by prof. Stjepan Krešić (Em., University of Ottawa). This was followed by a reception at which the guests had a chance to meet many Croatian students from York U. During the registration and at all times they were busy helping in all these activities.

On Saturday morning in Curtiss I the first session was held from 10:00 to 12:00. The moderator was Miroslav Disman, Department of Sociology (York U.). Mario Spalatin, Assistant District Attorney from Milwaukee (Ph. D. in History) lectured on "Ante Starčević, the Party of Rights and Croatian Nationalism, 1835-1871." This was followed by a lecture by Bogdan Raditsa (Emeritus, Fairleigh Dickinson U.) about "Croats and the First Yugoslav State." Jere Jareb, Prof. of History at St. Francis College, Loretto, Pa. talked about "The Ustasha Movement: 1928-1941."

At the same time in Curtiss Hall L there was a session where Vlado Bubljin (Slavic Lang., U. of Toronto) was the moderator. First speaker was Vinko Dionizije Lasić, editor ZIRAL Publications; his lecture dealt with "Alojzije Stepinac and the Croatian Catholic Church." Mladen Schwartz of West Germany lectured on "Jews in Croatia." Vinko Grubišić had a lecture on "Linguistic Agreements Related to the Croatian and Serbian Literary Languages." Stjepan Krešić's theme was "Nationalism and Chauvinism in Linguistics." Ante Kadić of Indiana U. did not come, but his paper was read; its title: "The Life and Works of Miroslav Krleža." Branimir Anzulović (author and translator) spoke on "Croatian American Literature." The combined audience in both halls was well over 300 people.

The Saturday afternoon session was held during 2:30-5:30. Its moderator was Anthony Richmond, Department of Sociology (York U.) George J. Prpić (John Carroll U.) read his paper on "American Croats: A Historical Assessment." Anthony W. Rasporich (Dept. of History and the Research Centre for Canadian Ethnic Studies, U. of Calgary) lectured about "Croats in Canada." Zoran Pejović, Dept. of Sociology (York U.) talked about "Educational Aspirations: A View of Croats in Toronto." These lectures were followed by a very interesting and long discussion between the audience and the panel.

After 6:30 Saturday evening the banquet was held in the dining halls of the university. Over 500 people were at this event. Entertainment was provided by more than 100 members of several folklore groups. The MC was prof. Hector Massey of York U. Mr. Jim Coutts, former secretary of Premier Trudeau, was the main speaker.

He praised the important role of the Croats in Canada's multi-cultural society. On the whole, this event was impressive with its audience, the program, entertainment, excellent food, and enthusiams of all present.

In the dance performances were the following folklore groups: "Zrinski i Frankopan" of Toronto; "Hrvatska" from Mississauga; "Zrinski Frankopan" of Mississauga; and Tamburitza from Hamilton.

On Sunday, Nov. 13 the only session was held in the main hall from 10:30 till 1:30. Presiding was prof. Hector Massey (Dept. of Political Science). Count Nikolai Tolstoy, author and scholar (London) spoke on "The Klagenfurt Conspiracy: Bleiburg Tragedy." Ivo Omrčanin (Washington, D. C.) discussed "The Croatian Spring." Eric S. Margolis of the Canadian Institute for Strategic Studies (and Toronto Star columnist) lectured on "Yugoslavia Between East and West." The closing address was by Hans Peter Rullman, journalist, author and publisher (Hamburg, W. Germany) dealing with "The Political and Economic Situation in Yugoslavia Today."

All of us attending this symposium were impressed with its quality, academic level, organization, excellent attendance and the spirit of the organizers and sponsors. We were very satisfied with all arrangements and very happy with the hospitality and friendliness of all young students as well as the administrators of York U. This indeed was a historic occasion and a great cultural event of which the Canadian Croats should be proud. We also enjoyed for three days being guests of Canada and Toronto.

PROF. STEPHEN KREŠIĆ R. I. P.

Our new member Prof. Stephen Krešić died suddenly on April 21, 1984 (Holy Saturday) in Ottawa where he taught at the University of Ottawa until his recent retirement. He was Professor of Classical Languages. With several other members of the ACS he participated at the Symposium on the Croatian Culture and Nationalism at York U. in late November 1983.

He was born on Feb. 22, 1915 at Donje Hrasno, Bosnia. He received degrees from the U. of Zagreb and several foreign universities. Before he immigrated to Canada he lived till 1960 in Croatia and for a while in France and W. Europe. During 1946-1960 he was one of the most prolific translators into Croatian of: C. Dickens, R. Romain, J. Cook, O. Wilde, N. Monsarrat, J. Steinbeck, J. Boswell, W. Faulkner, R. Penn and others. Books were published mostly in Zagreb. He published in Canada, U.S., and elsewhere many studies and articles and was co-author of books. He was a fine scholar and a perfect gentleman. In retirement he was very busy with several projects. He still wanted to undertake so much! He came to Toronto

to deliver his two lectures in spite of the fact that he still wore bandages after a serious operation. We all enjoyed his company, his spirit, and optimism. He was a big, robust, and likeable fellow, a typical Croatian mountaineer from Bosnia. He carried his love for Croatia throughout his exile after leaving a successful career and becoming a political refugee in his forties. At this "ripe" age he also founded a family. He left behind his wife and four children in the capital of Canada.

We lost a great classical scholar, a tireless writer, and a true lover of freedom.

May he rest in peace!

We received information about the following event shortly after our last ANNOUNCEMENT was finished:

"FIVE CENTURIES OF CROATIAN PRINTING ART"

was the theme of a very successful symposium that was sponsored and prepared by the Croatian Academy of America, Chapter Toronto - with the Pontifical Institute of Mediaeval Studies. This scholarly meeting took place during 7-8 October 1983 at St. Michael's College, Toronto.

It commemorated the appearance of the Glagolitic Missal in 1483, the first printed Croatian book.

Registration started on Friday, October 7 at 9:30; at 10:00 there was a Mass in Croatian in Student Chapel basement, St. Basil Church. At 11:00: movies about Thirteen Centuries of Croatian Christianity and Croatian Monasteries.

After lunch, at 2:00 opening remarks were delivered by J. Ambrose Raftis, C.S.B., President, Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Toronto. At 2:15 Richard Landon (Head, Thomas Fisher Rare Book Library, U. of Toronto) lectured on "Early Printed Books: Rare Books of the Fourteenth and Fifteenth Centuries."

At 3:30 Stephan /sic/ Krešić (U. of Ottawa) started his paper on "Characteristics of Croatian Culture in the Middle Ages."

After 7:00 p.m. a reception and dinner followed at the Croatian Church: Our Lady Queen of Croatia hall. Guest speaker was St. Krešić.

On Saturday, October 8, at 9:30 session Vinko Grubišić lectured about "'Editio Princeps': the Missal of 1483."

At 11:00 Martin Dimnik, C.S.B. (PIMS, Toronto) started his paper dealing with "The Introduction of Printed Books and Printing into Slovenia."



നാമധർമ്മം, 8
 ഫിസിയോളജി, ൧൪
 ന്ന ഹൃദയംകുറവ്
 ഹൃദയം, 8 സിസ്റ്റം
 ഫിസിയോളജി, ൧൪
 ഫിസിയോളജി, ൧൪
 ഫിസിയോളജി, ൧൪
 ഫിസിയോളജി, ൧൪
 ഫിസിയോളജി, ൧൪
 ഫിസിയോളജി, ൧൪

At 2:00 o'clock session Vladimir Markotić (U. of Calgary) started his speech about "A Cultural Aspect of Croatian Mediaeval Cyrillic Inscriptions."

It was followed at 3:30 by Barbara Sesely (U. of Windsor) who lectured on "The Last Years of the Croatian National Dynasty: an Examination of Manuscripts;" and by Vladimir Bubrin who had a lecture dealing with "The Emergence of Croatian National Literature from Marulić to Gundulić."

Concluding remarks were by Vlado Petranović, Croatian Academy, Chapter Toronto.

There was at the same time an exhibition of Croatian printed books.



CROATIAN SCHOOLS OF AMERICA - AUSTRALIA - CANADA - EUROPE
HRVATSKE ŠKOLE AMERIKE - AUSTRALIJE - KANADE - EUROPE

HISAK - CSAC, 50 ALDER ST. N., SUDBURY, ONTARIO, P1C 4J8
CANADA - TEL. (705) 675-1148

In charge of the above organization are two ACS members: Rev Ljubo Krasić, OFM and Dr. Vinko Grubišić.

The teaching of Croatian language and the printing of textbooks on the Croatian language are supported by grants from the Federal Government in Ottawa.

In the series of several cultural and scholarly activities of Canadian Croatians there was also the First International Seminar of the Croatian Language and Folklore at the Laurentian University, University of Sudbury (Ontario) during July 7 - 15, 1984. A large number of speakers, participants, lecturers, and students came from several countries from all parts of the world. Those in attendance were mostly teachers of Croatian language and folklore. The total number of registrants was over 160.

This was the first time such a seminar was undertaken in the Croatian diaspora; it was done by the CSAC on the occasion of its tenth anniversary. And the event was hosted by Canadian universities.

There were more than forty lectures on all aspects of the language, folklore, teaching and handling of language, culture in the past, present and future. Various events and activities accompanied this unique gathering of predominantly young people. Their average

age was about 25. They enjoyed their lessons from speakers, lecturers, professionals, and skilled people. The whole program was big and well executed. In addition, there was an excellent exhibition of Croatian books. The main concern of the seminar was: how to preserve the Croatian heritage among the young people in the Croatian diaspora.

At the end of the seminar the following statement was accepted:

Declaration on the name and status of the Croatian Language

The principals and teachers of the Croatian Schools of America - Australia - Canada - Europe, assembled at the First International Seminar for Teacher Development held July 7-15, 1984 at Laurentian University and the University of Sudbury, Sudbury, Sudbury, Ontario, Canada, state:

Throughout their history, the Croats have used the name Croatia for their land and Croatian for their language.

The Croatian language today is the official language of Croatia recognized as such even by the Constitution of the S.F.R. of Yugoslavia (articles 170, 171, 211, 243, 246, 247, 269 and 271).

Some four million Croats in diaspora use Croatian in their religious services, schools, publications and in the news media.

A recent study done by HIŠAK-CSAC shows that some governments and their agencies, educational institutions, news media and especially libraries confuse the two distinct Slavic languages Serbian and Croatian, or even worse use the term "Serbo-Croatian", which is ethnolinguistically unfounded and sociolinguistically misleading.

This same study reveals that thousands of students enrolled in Croatian schools worldwide are unjustifiably deprived of proper services by governments, educational institutions and libraries.

The students having completed eight years of Croatian language are not given opportunity to continue the study of Croatian at higher level institutions.

We, as educators and linguists, demand that these misnomers and malpractices concerning the name and identity of the Croatian language be discontinued and corrected.

Furthermore, we strongly request that the students wishing to study Croatian be given equal opportunity.

We, the undersigned, are ready and willing to cooperate in every field of work which would help to resolve the above-mentioned discrepancies, problems and misconceptions.

In Sudbury, July 14, 1984.

The above Declaration was published in English and Croatian and sent to various institutions, individuals, and governmental agencies.

We publish it here for the benefit of our readers and urge them to send to the ACS their opinion, suggestions, and recommendations.



The Declaration was signed by 57 people present at the historic Sudbury Seminar. I have a copy of the original with all signatures.

.....

For those who will not be at the Business Meeting:

P R O X Y please fill out and mail it as soon as possible to
secretary-treasurer

Place and date:

I (your name)

hereby appoint as my proxy at the Business Meeting of the ACS in New York:

The name of your proxy.....

(If you wish:)
Enclosed is my payment of for membership dues (\$10.00 a year)
My remarks and suggestions (use also the reverse side)

I ran out of space and could not include in this issue several important items:

The Croatian Seminar at the U. of Calgary; the Folklore Festival in Windsor, Canada; the Fourteenth Seminar of the American Croatian Academic Society in Cleveland, Ohio which was held on Sept. 29; newly arrived books dealing with our field, etc.

I would like to print a new number before Christmas and therefore ask all members to send me all the news and write-ups that I mention on p. 2.

If you favor the name BULLETIN instead of ANNOUNCEMENT, please let me know. In this case I would edit and print the new Bulletin in December of this year.

G. J. P.

From:

THE

c/o Dept. of History

John Carroll University

Cleveland, Ohio

44118

ASSOCIATION FOR
CROATIAN
STUDIES.

ANNOUNCEMENT

